

GR/ISSUE SLIP

SHPMT.REF.NO.:237699

05.06.2019-07:57

Page 01.1

VENDOR -PLANT: 0005
-NO: 0000008003RECIPIENT -PLANT-CUST: 0100
-NUMBER: 30005665UNLOADING POINT: 14248
STORAGE LOCATION:
POINT OF CONSPTN:
SHIPPING TYPE: Truck Forwardi
CARRIER: SCHWEITZER GMB
-NUMBER:
SHPMT-GRS WEIGHT: 3.540
CONTAINER ID: LB SC 490Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Strasse 1
D-74632 NEUENSTEINMAGNA PT S.p.A.
C/O SCHWEITZER LOGISTK
VIA DEI CICLAMINI 4
I-70026 MODUGNO

DN-NO	REF.NO.-CUST.	QTY	UoM	U/C	DESCRIPTION OF DELIVERY	PUR.ORD.NO.
-DATE	REF.NO.-VENDOR				ADDIT.DATA-VENDOR	
-ITM	PACK.MATL	-QTY	-NUMBER	CUST	MAX. NO.	-NUMBER VENDOR

7190673	2511044550	405	PC	S/	Speed Gear 1st cpl	5500042696
05.06.2019	2511044558				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-PALETTE	X	135	TBA-500086
	P:	27	-LT1	X	0	TBA-500078
	P:	3	-DECKEL	X	0	TBA-500085

180232104
5009407463 M7285

7190674	2511071650	624	PC	S/	Speed Gear 4th cpl	5500042697
05.06.2019	2511071658				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	312	TBA-500086
	P:	24	-LT2	X	0	TBA-500079
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085

180232105
5009407465 M7286

7190675	2511078451	144	PC	S/	Ring Gear	5500042690
05.06.2019	2511078458				GETRAG Sonstige	
010	P:	2	-PALETTE	X	72	TBA-500086
	P:	24	-LT5	X	0	TBA-500081
	P:	2	-DECKEL	X	0	TBA-500085

180232106
5009407471 M7287

7190676	2516078035	480	PC	S/	Output Shaft 1	5500042691
05.06.2019	2516078058				GETRAG Sonstige	
010	P:	3	-PALETTE	X	160	TBA-500086
	P:	24	-LT6	X	0	TBA-500082
	P:	3	-DECKEL	X	0	TBA-500085

180232107
5009407478 M7288

7190677	2516043935	242	PC	S/	Input Shaft Inner	5500042694
05.06.2019	2516043958				GETRAG Sonstige	
010	P:	1	-PALETTE	X	242	TBA-500086
	P:	1	-DECKEL	X	0	TBA-500085
	P:	11	-LT7	X	0	TBA-500142

180232108
5009407480 M7289
CQ

7190678	2516069335	288	PC	S/	Input Shaft Outer	5500042693
05.06.2019	2516069358				GETRAG Sonstige	
010	P:	4	-PALETTE	X	72	TBA-500086
	P:	24	-LT8/250	X	0	TBA-500084
	P:	4	-DECKEL	X	0	TBA-500085

180232109
5009407484 M7290
CQ

***** E N D *****

GR:

QUANTITY CHECK:

GOODS CHECK:

traid = Exemplar for ordingraver
 rosa = Exemplar for absender
 blaß = Exemplar for modlager
 grün = Exemplar for befandtr

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) MAGNA MAGNA PT B.V. & Co. KG Werk Neuenstein Hermann-Hagenmeyer-Str. D - 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A. c/o Schweitzer Logistik Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno (BA) Italien		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Sped. Schweitzer	
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu Modugno Land/Pays Italien Abl.-Stelle: 14248 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu Neuenstein Land/Pays Deutschland Datum/Date 05.06.2019		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)	
5 Begleitende Dokumente Documents annexés Warenbegleitschein-Nr. 237699		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserve et observations des transporteurs	
6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 15 Paletten	7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis Getriebeteile	8 Art der Verpackung Mode d'emballage OT-ESWART NEUJANG	9 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 87084099
10 Statistikkummer No. statistique 3540,- kg		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 3540,- kg	
12 Umfang in m³ Cubage m³ 2,00 m³		CMR	
The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with its signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination as mentioned in box 3.			
13 Anweisungen des Absenders Instructions de l'expéditeur 14 Rückstellung Remboursement	15 Paletten 16 Frachtführer 17 Nachfolgende Frachtführer	18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer 19 zu zahlen vom A payer par 20 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	21 Ausgabetag Date d'émission 22 Gut empfangen Réception des marchandises
23 Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur		24 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire	
25 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung Indications pour le calcul des honoraires 26 Vertragspartner des Frachtführers Partenaires du transporteur		27 Amüliches Kennzeichen Amuseur 28 Benutzte Gen.-Nr. Numéro de la version utilisée	

* En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la colonne ligne du cargo: Numéro d'origine, Numéro ONU et Groupe d'emballage. Marchandises des classes 1 et 7: voir demande spéciale dans AULH. Chapitre 6



Seit über ...

**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 19-005643 vom 05.06.2019



19-005643

Ludwigsburg, 05.06.2019

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur Magna PT B.V. & Co. KG Hermann-Hagenmeyer-Str.1 74632 Neuenstein		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Zeit / Temps Datum / Date 10.06.2019		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Neuenstein Land / Pays Deutschland Zeit / Temps Datum / Date 05.06.2019		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 11 Anzahl der LM Nombre des colis 12 Art der Verpackung Mode d'emballage 13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise 14 Gewicht, kg Poids, kg 15 Umfang cbm	1 7190673 2 7190674 3 7190675 4 7190676 5 7190677 6 7190678 15 COLLI Getriebeteile 3.540		
Summe: Total		15,00 COLLI 3.540,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 Magna PT B.V. & Co. KG D-74632 Neuenstein Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 19-005643 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO 10 GIU 2019 Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		27 Datum / Date 10 GIU 2019	

verifica su qualità e quantità

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
 Carl-Benz-Straße 23
 71634 Ludwigsburg
 Telefon (0 71 41) 24 51-0
 Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
 Amtsgericht: Ludwigsburg
 Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
 Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
 Konto: 0501540800
 BLZ: 604 800 08
 IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
 SWIFT: DRESDEFF604